

USER MANUAL



Scan Code For Warranty
Registration & Policy

Product Name: COOKER HOOD HC-H706WB

Product Applied: 533.87.378

Attention:

1. The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction children being supervised not to play with the appliance.
2. There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.
3. CAUTION: Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.
4. LED light, 4000K.
5. Power of the LED light $\leq 3W$.
6. Size of the LED light 450*8mm.
7. The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
8. Provided these parts do not give access to live parts if deformed.
9. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



COOKER HOOD

Model: HC-H706WB



Thank you for choosing this cooker hood.

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance.

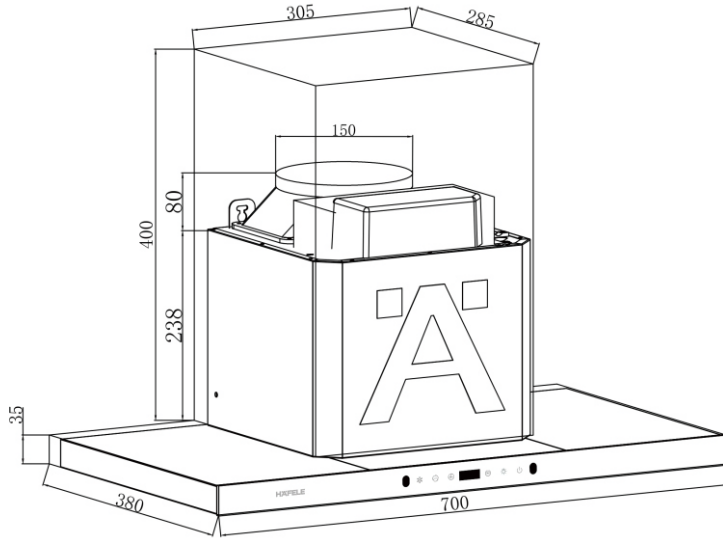
In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and usage.



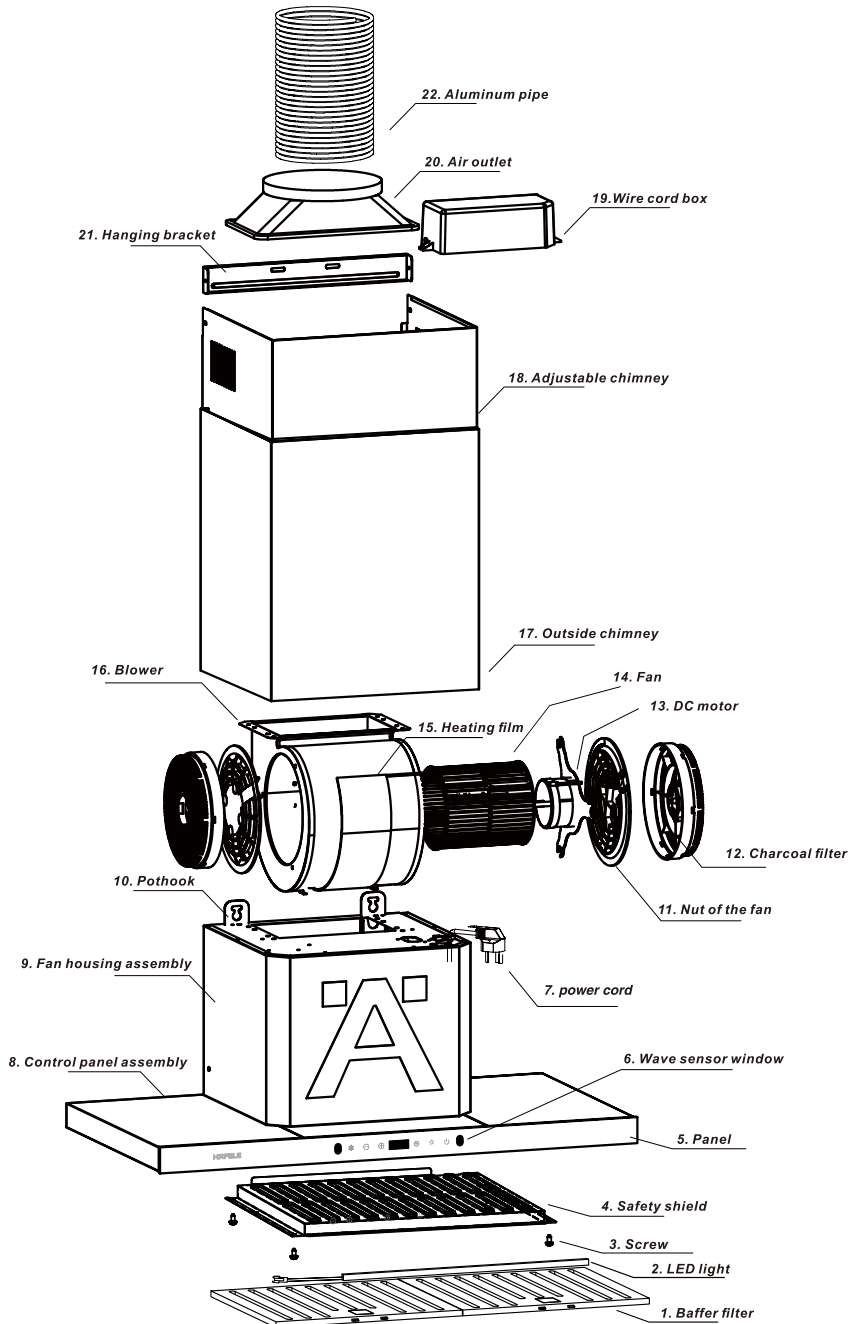
CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

Please remember to respect the local regulations: Hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal centre.

Technical characteristics

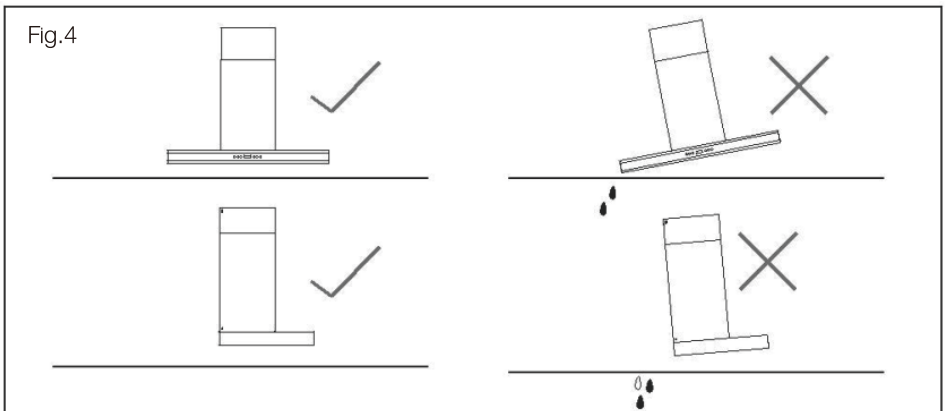
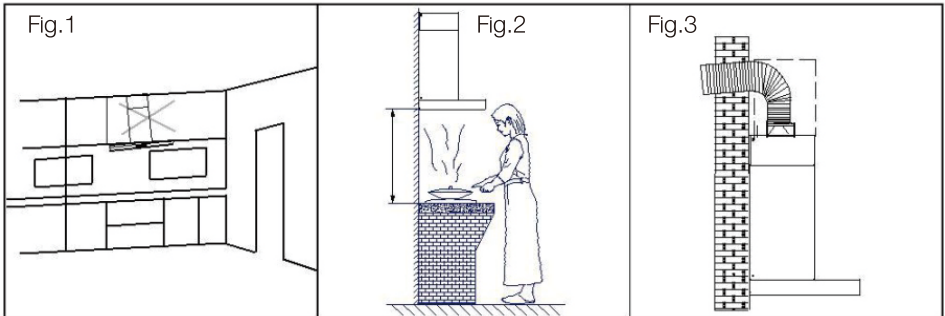


Product Model	533.87.378 (HC-H706WB)
Voltage	220-240V; 50/60Hz
Product Power	253W
Lighting Power	1x3W
Motor Power	250W
Diameter of Air Pipe	150mm
Air Flow	900m/h or 531CFM
Filter	Baffle Filter x 2pcs
Control Type	Touch control & Wave sensor



Installation requirement

- Do not install the cooker hood where there are many doors or windows in order to avoid affecting the exhaust efficiency of the hood caused by air convection. (Fig. 1)
- Install the cooker hood right above the hob. The recommended distance between the hob and the lower edge of the cooker hood is minimum 650mm and maximum 700mm. (Fig. 2)
- In order to get the optimum performance, do not elongate the exhaust pipe too long, and try to make the bend of exhaust pipe less and biggest, ensure the connection is air proof. (Fig. 3)
- After hanging the unit on the wall, ensure the hood is level and vertical. (Fig. 4)
- The air outlet must not be connected to chimney flues or combustion gas ducts. The air outlet must under no circumstances be connected to ventilation ducts for room in which fuel-burning appliances are installed.

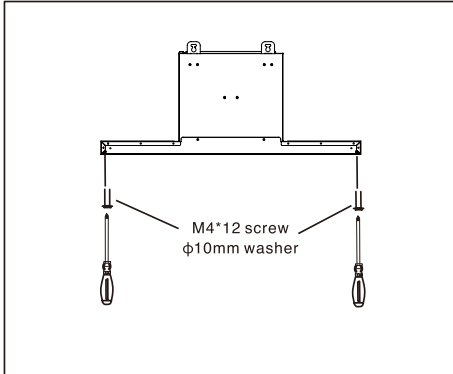


Installation procedures



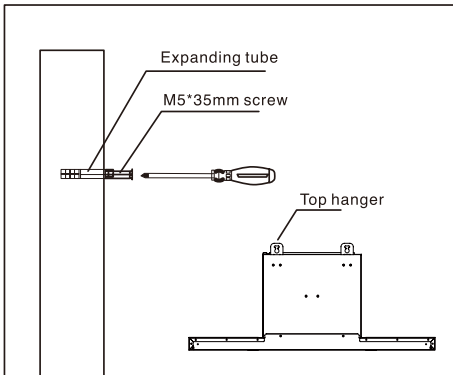
SAFETY WARNING

Hood may have very sharp edges; please wear protective gloves if it is necessary to remove any parts for installing, cleaning or servicing.



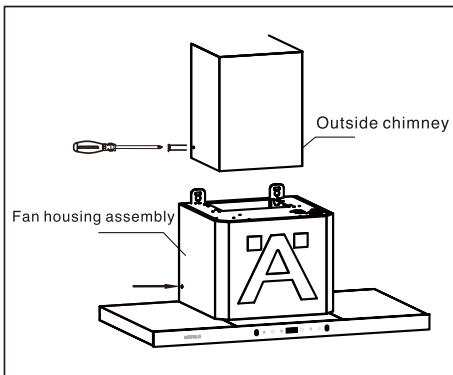
Step 1:

- Place two plastic feet into the reserved holes at the bottom of the back of control panel assembly, and secure the feet with M4x12 screws with washers (washer diameter: 10 mm).



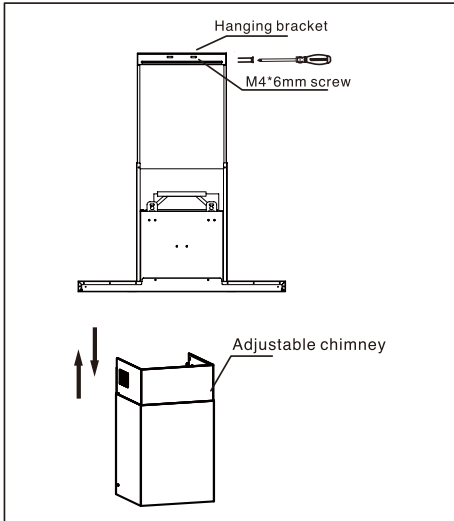
Step 2:

- Drill 45-50 mm-deep holes on the wall with a Ø10 mm drill bit and insert expansion tubes.
- Screw M5x35 mm screws into the expansion tubes, leaving 10 mm of the screw exposed.
- Hang the whole unit with the top hanger and tighten the screws.
- Make sure they are fixed tightly.



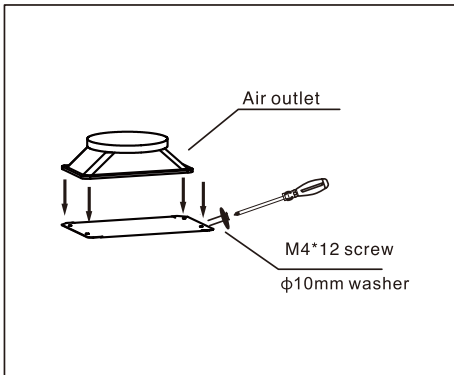
Step 3:

- Clip the outside chimney onto the fan housing assembly. Fix the chimney with M4x6 mm screws.



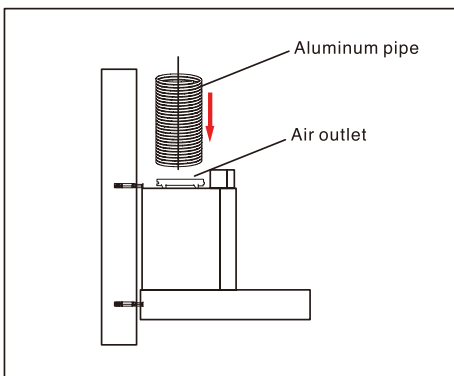
Step 4 (Optional):

- Secure the hanging bracket to the adjustable chimney with M4x6 mm screws.
- Adjust the adjustable chimney to a proper height, and drill 45-50 mm-deep holes on the wall with a Ø10 mm drill bit and insert expansion tubes. Fix and tighten with M5x35 mm screws.



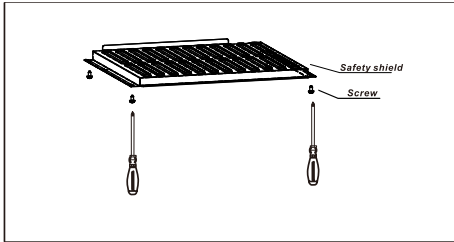
Step 5:

- Attach the air outlet gasket to the bottom of the air outlet, and align the air outlet with the exhaust vent, and fix the air outlet with M4x12 screws with washers (washer diameter: 10 mm).



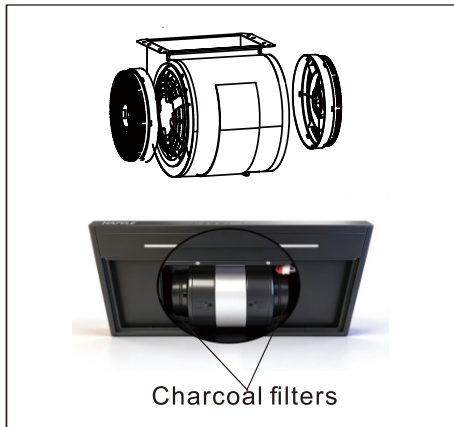
Step 6:

- Fix the aluminum pipe to the air outlet. Make sure the pipe is tightly connected.



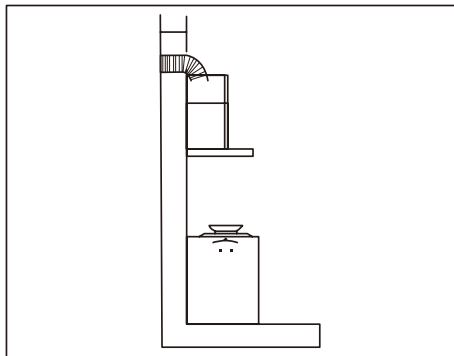
Step 7:

- Remove four screws off the safety shield.



Step 8:

- Remove the baffle filter.
- Twist two charcoal filters onto both sides of the motor.
- Make sure they are fixed tightly.
- Reinstall the safety shield with screws.
- And install the baffle filters back to the assembly.



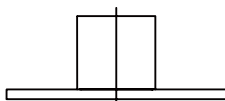
Step 9:

- Extend the air outlet of the aluminum pipe out of the door. Try to make the bend of the pipe more than 120°.

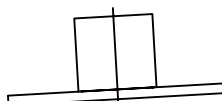


IMPORTANT NOTICE:

The vent hood should be lifted and installed by 2 people to prevent injuries and potential damage.

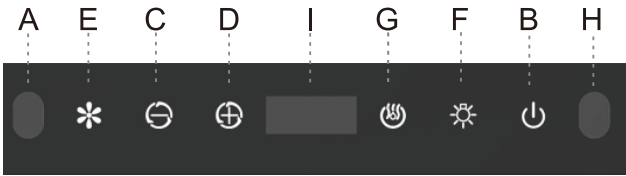


Right



Wrong

Operating instruction



B:

- ☐ Touch the button to turn on/off the machine.
- ☐ To turn off the hob, you can also wave from the right to the left times.
- ☐ Wave from right to left for first time, the machine turns off in 3minutes, wave for second time, the machine turns off immediately.

A/H:

- ☐ Wave your palm from the left area to the right area, the speed level is increased; while wave your palm from the right to the left, the speed level is decreased.

[ATTENTION]: Height between palm and switch board 10-15cm.



C/D:

- ☐ Touch these buttons to adjust the speed level. Speed can be adjusted from F1 to F5.

E:

- ☐ Touch this button to enter into the highest/boost level; the digits display “FF”.

F:

- ☐ Touch this button to turn on/off the LED light.

G:

- ☐ Touch this button to activate auto-clean function. Please note this function can only be used under standby mode. When the auto-clean function is activated, digit displays “10:00”, meaning cleaning time for 10 minutes. After 10 minutes, the machine turns off automatically.

I:

- ☐ Digit display screen.

Maintenance



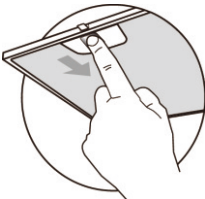
CAUTION:

Never put your hand into the area housing the fan while the fan is operating. For the optimal level of operation, clean the range hood surface, fan, and aluminium filter regularly.

- ① Use only mild soap or detergent solutions to clean the cooker hood surface. Dry surfaces using soft cloth.
- ② Use a stainless steel cleaner to bring the glow back into a stainless steel finish.
- ③ Clean the filter once a week or according to use status. Press the buckle of the filter slightly, take off the filter and put it into warm soapy water using mild detergent, wipe the filter with soft brush. Replace the filter after it is dry.
- ④ Clean the motor fan and other inside parts once half year or according to use by **QUALIFIED PERSON**.
- ⑤ **DO NOT** cleaning motor with water or other liquid.

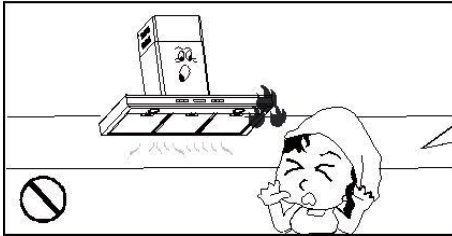
Cleaning Metal Self-Supporting Filter

- The filter must be cleaned frequently by wet tower or hot detergent solution.
DO NOT WASH IT IN DISHWASHER!
- Depress the latch to remove the filters.
- Avoid bending the filters when cleaning, and allow the filters to completely dry before installing them.
(The color of the filter surface may change throughout the time but this has no influence to the filter efficiency.)
- When reinstalling the filters, ensure the release latches are facing down and securely in place.

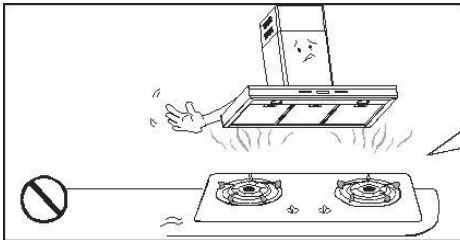


WARNING: Do not operate your cooktop when the filters are not installed into the vent hood.

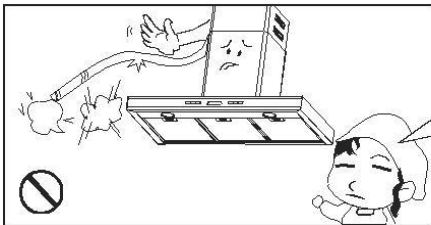
Important safety instructions



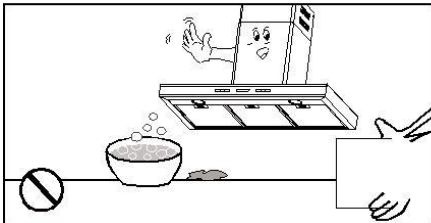
Do not connect the air outlet to chimney flues or combustion gas ducts.



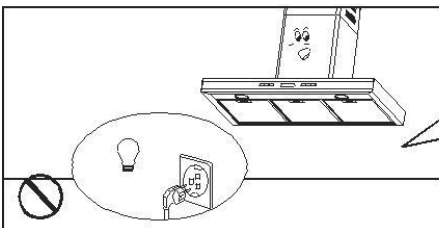
Do not leave naked flames under this hood.



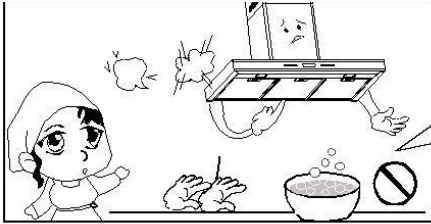
In case of any damage to power cable, replace the broken cable with a new one by qualified person.



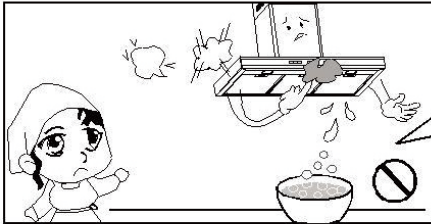
Do clean the hood correctly in accordance with instruction stated or it might cause the possibility of fire accident.



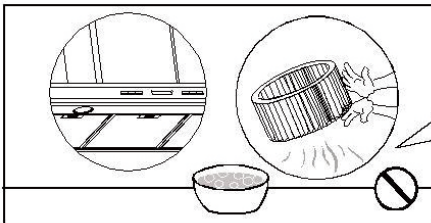
To replace the bulb should be undertaken by a qualified electrician or a competent person. Always use the bulb no more than rating.



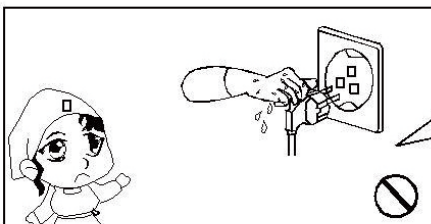
Dress the protective glove before you start to clean the hood. Remove the components gently during cleaning.



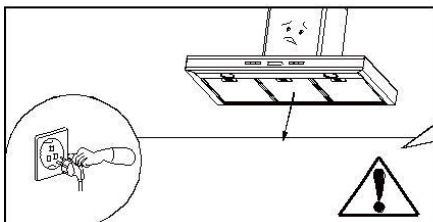
Never wash the control switch with water or other kind of liquid to avoid the liquid might cause electrical problem to the hood.



To clean the motor fan should be undertaken by a qualified person, pay top attention to avoid any distortion of the fan during cleaning.



Never pull the plug out of the power supply by wet hand to avoid the possibility of electric shock.



Disconnect the cooker hood from the power supply if this appliance will not be used for a long time.

Trouble shootings



CAUTION: Disconnect the power supply before servicing.

Problem	Possible reason	Solution
Light on, but motor does not work	The blades are blocked.	Check the blades
	The capacitor is damaged.	Replace capacitor
	The motor is damaged.	Replace motor
	The internal wiring of motor is cut off/disconnected. An unpleasant smell may be produced.	Replace motor
Both light and motor do not work	Apart from the above mentioned, check the following:	
	Light damaged.	Replace lights
	Power cord loose.	Connect the wires as the electric diagram.
Oil leakage	Outlet and the air ventilation entrance are not tightly sealed.	Take down the outlet and seal with glue
Vibration	The blade, if damaged, can cause vibrating.	Replace the blade
	The motor is not tightly fastened.	Fasten the motor tightly
	The cooker hood is not tightly fixed.	Fixed the cooker hood tightly.
Insufficient suction	The distance between the cooker hood and the cooker top is too large.	Readjust the distance.
	Too much ventilation from open doors or windows.	Choose a new place to install the appliance or close some doors/windows.
The machine inclines	The fixing screws are not tight enough.	Tighten the fixing screw and make it horizontal.
	The hanging screws are not tight enough.	Tighten the hanging screw make it horizontal.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Vietnamese



Quét mã để đăng ký bảo hành &
Chính sách bảo hành

Tên sản phẩm: MÁY HÚT MÙI HC-H706WB

Mã sản phẩm: 533.87.378

Lưu ý:

1. Thiết bị không được sử dụng bởi những người (bao gồm cả trẻ em) có khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần bị suy giảm, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn không được chơi với thiết bị.
2. Phải đảm bảo thông gió đầy đủ trong phòng khi sử dụng máy hút mùi cùng lúc với các thiết bị đốt gas hoặc nhiên liệu khác.
3. **THẬN TRỌNG:** Các bộ phận dễ tiếp cận có thể bị nóng khi sử dụng với thiết bị nấu ăn.
4. Đèn LED, 4000K.
5. Công suất đèn LED $\leq 3W$.
6. Kích thước đèn LED 450*8mm.
7. Không được xả khí vào ống khói dùng để thoát khói từ các thiết bị đốt gas hoặc nhiên liệu khác.
8. Với điều kiện các linh kiện này không tạo điều kiện tiếp xúc với các bộ phận mang điện nếu bị biến dạng.
9. Nếu dây nguồn bị hỏng, nó phải được thay thế bởi nhà sản xuất, đại lý dịch vụ của họ hoặc người có trình độ tương đương để tránh nguy hiểm.



MÁY HÚT MÙI

Model: HC-H706WB

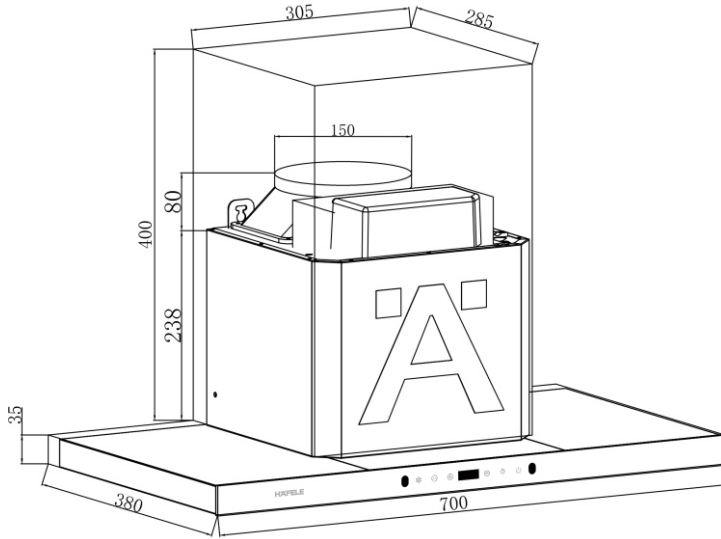


Lưu ý quan trọng: Trước khi sử dụng thiết bị, vui lòng đọc kỹ Hướng dẫn sử dụng trước khi dùng và giữ lại để tiện tham khảo sau này. Để thường xuyên cải tiến sản phẩm, thiết kế và thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không cần báo trước. Vui lòng liên hệ với đại lý hoặc nhà sản xuất để biết thêm chi tiết. Hình ảnh chỉ mang tính chất tham khảo. Vui lòng lấy hình ảnh thực tế của sản phẩm để làm tiêu chuẩn.

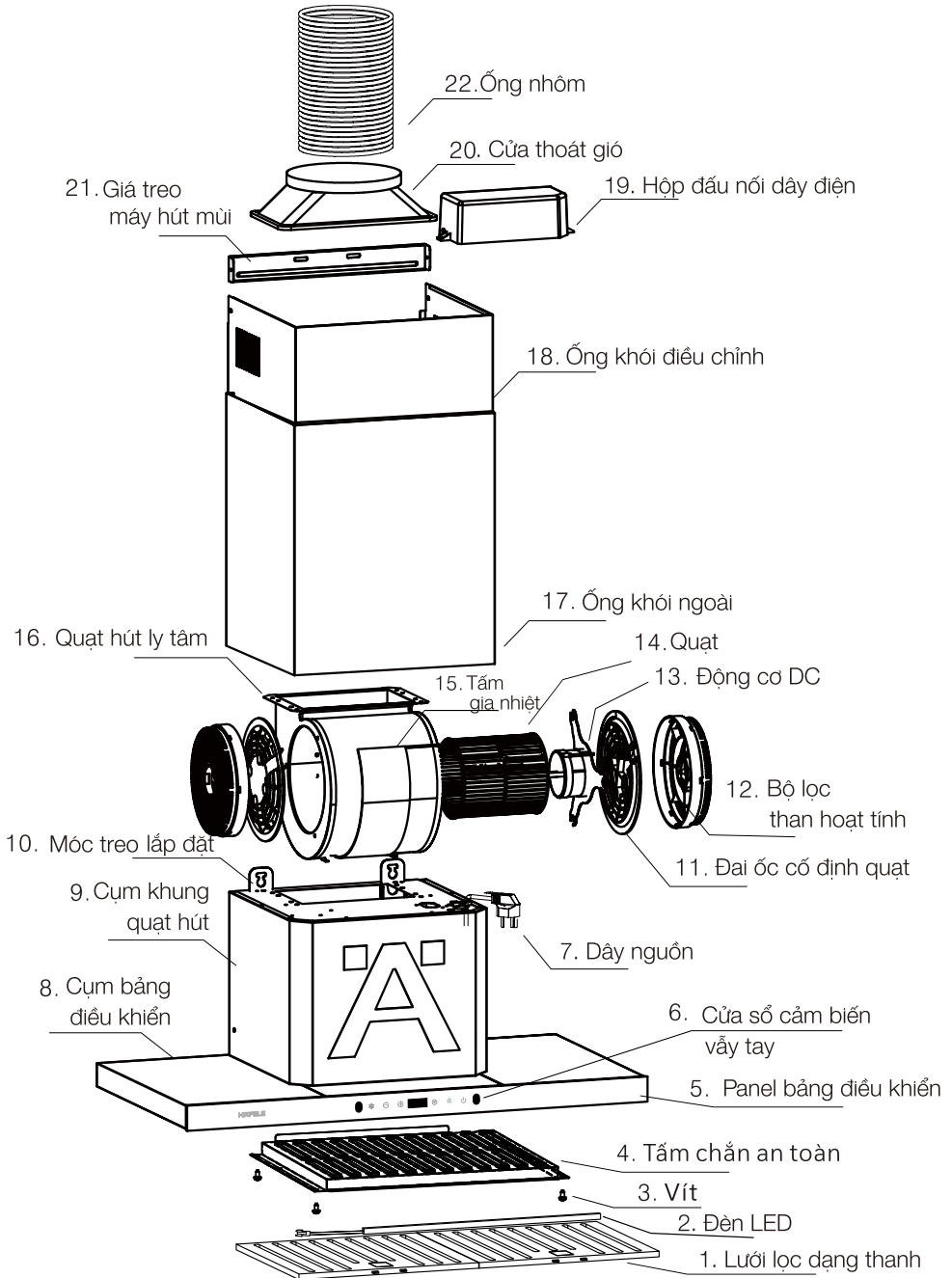


HÃY CHUNG TAY BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG!

Hãy tuân thủ các quy định địa phương bằng cách mang các thiết bị điện không sử dụng đến các điểm thu gom và xử lý rác thải đúng cách.

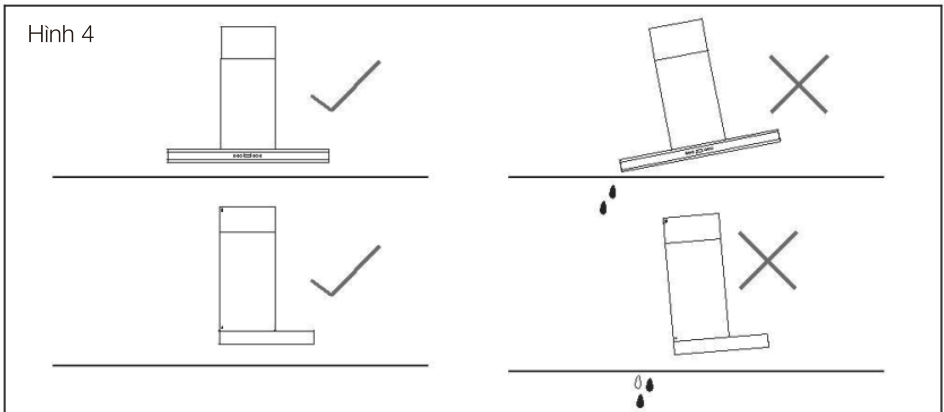
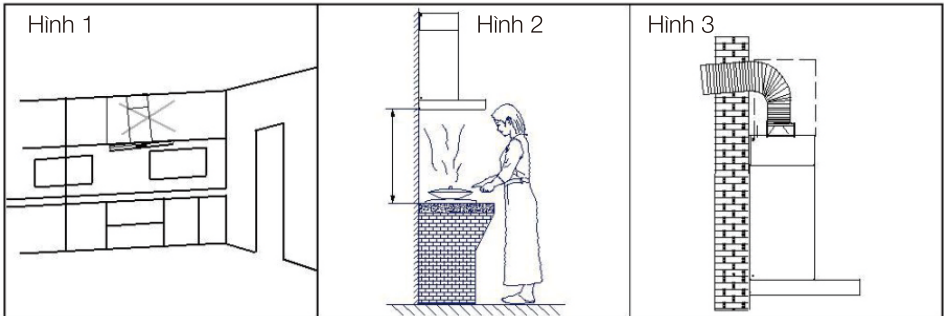
A Thông số kỹ thuật


Model sản phẩm	533.87.378 (HC-H706WB)
Điện áp	220-240V; 50/60Hz
Tổng công suất	253W
Công suất đèn	1*3W
Công suất động cơ	250W
Đường kính ống xả khí	150 mm
Lưu lượng xả khí	900 m/h hoặc 531 CFM
Bộ lọc	Lưới lọc mỡ dạng nan*2
Kiểu điều khiển	Điều khiển cảm ứng & cảm biến vẫy tay



A Yêu cầu lắp đặt

- Không lắp máy hút mùi tại nơi có nhiều cửa ra vào hoặc cửa sổ, vì luồng đối lưu không khí có thể làm giảm hiệu quả hút của máy. (Hình 1)
- Lắp máy hút mùi ngay phía trên bếp nấu. Khoảng cách khuyến nghị giữa bếp và mép dưới của máy hút mùi tối thiểu là 650 mm - tối đa 700 mm. (Hình 2)
- Để đạt hiệu suất tối ưu, không kéo ống thoát khí quá dài và hạn chế số lượng các đoạn gấp khúc hoặc uốn cong có bán kính lớn, đảm bảo các mối nối kín khí. (Hình 3)
- Sau khi treo máy lên tường, đảm bảo máy thẳng bằng và thẳng đứng. (Hình 4)
- Ống thoát khí không được nối với chụp hút hoặc ống dẫn khí của thiết bị đốt. Trong mọi trường hợp không được nối với hệ thống thông gió của phòng có thiết bị đốt nhiên liệu.

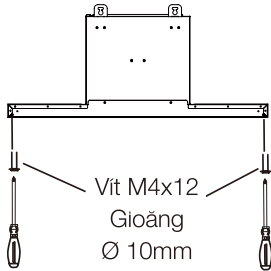


Quy trình lắp đặt



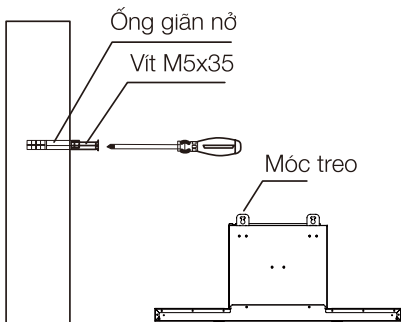
CẢNH BÁO AN TOÀN

Máy hút mùi có thể có các cạnh rất sắc. Hãy đeo găng tay bảo hộ nếu cần tháo các bộ phận khi lắp đặt, vệ sinh hoặc bảo trì.



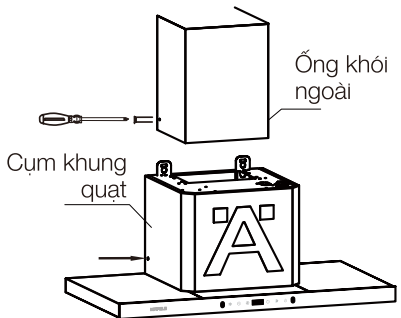
Bước 1:

- Lắp hai chân nhựa vào các lỗ đã bố trí ở đáy phía sau của cụm bảng điều khiển. Cố định bằng các vít M4x12 có vòng đệm (đường kính vòng đệm: 10 mm).



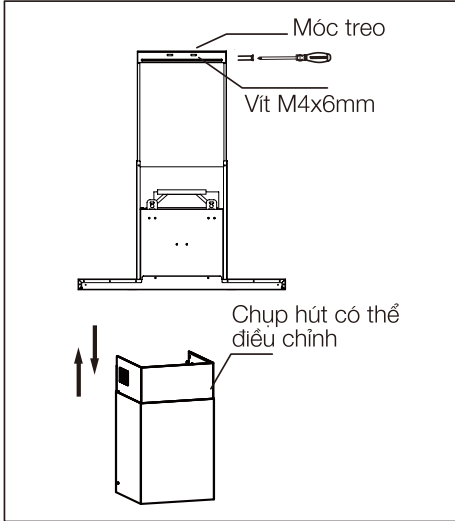
Bước 2:

- Khoan các lỗ sâu 45-50 mm trên tường bằng mũi khoan Ø10 mm và lắp tắc kê nở. Vặn vít M5x35 mm vào tắc kê, để phần đầu vít nhỏ ra khoảng 10 mm. Treo toàn bộ máy bằng móc treo phía trên, sau đó siết chặt vít.
- Đảm bảo các vít được cố định chắc chắn.



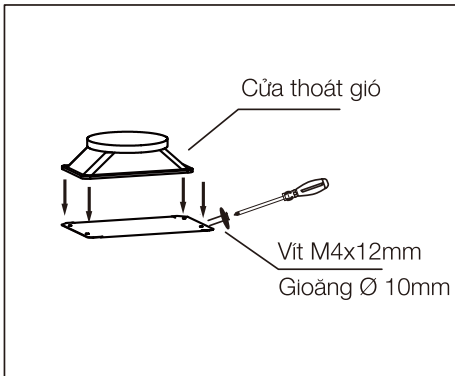
Bước 3:

- Gắn chụp hút ngoài vào cụm vỏ quạt hút. Cố định bằng vít M4x6 mm.



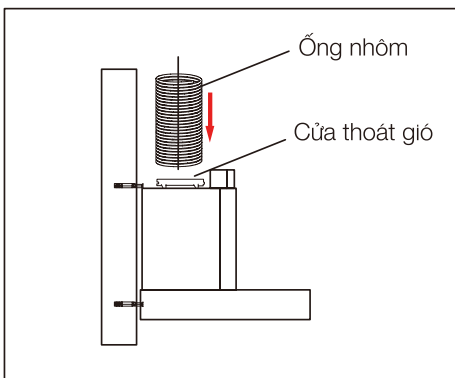
Bước 4 (Tùy chọn):

- Cố định giá treo vào chụp hút có thể điều chỉnh bằng vít M4x6 mm.
- Điều chỉnh chụp hút đến chiều cao phù hợp và khoan các lỗ sâu 45-50 mm bằng mũi khoan Ø10 mm và lắp tắc kê nở.
- Cố định bằng vít M5x35 mm.



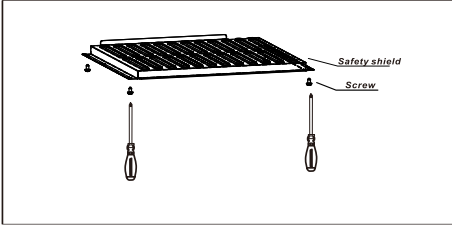
Bước 5:

- Gắn gioăng cửa thoát gió vào đáy cửa thoát gió. Căn chỉnh cửa thoát gió với lỗ thoát khí và cố định bằng vít M4 x 12 có vòng đệm (đường kính vòng đệm: 10 mm).



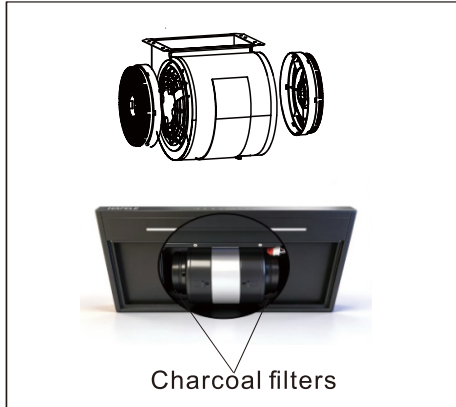
Bước 6:

- Gắn ống nhôm thoát khí vào cửa thoát gió. Đảm bảo ống được kết nối chắc chắn và kín.



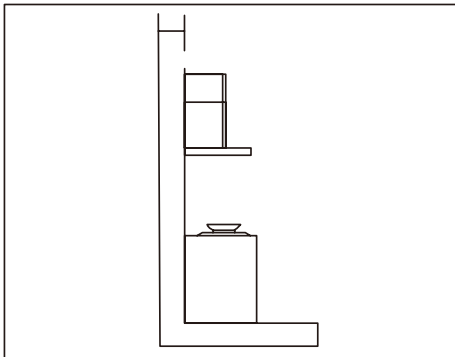
Bước 7:

- Tháo các ốc vít khỏi tấm chắn an toàn.



Bước 8:

- Tháo lưới lọc dầu mỡ. Lắp hai bộ lọc than hoạt tính vào hai bên của động cơ bằng cách xoay khóa.
- Đảm bảo các bộ lọc được cố định chắc chắn.
- Lắp lại tấm chắn an toàn bằng các ốc vít.
- Sau đó lắp lại lưới lọc dầu mỡ.



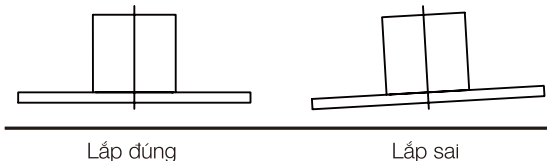
Bước 9:

- Luồn đầu ống nhôm thoát khí ra ngoài. Cố gắng đảm bảo góc cong của ống lớn hơn 120°.

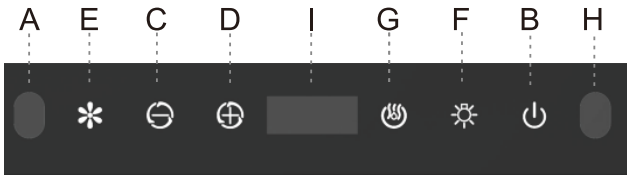


LƯU Ý QUAN TRỌNG:

Nên có 2 người nâng và lắp đặt máy hút mùi để tránh chấn thương và hư hỏng thiết bị.



Hướng dẫn vận hành



B:

- ☑ Chạm nút để Bật/Tắt máy.
- ☑ Để tắt máy, bạn cũng có thể vẩy tay từ phải sang trái để tắt máy.
- ☑ Vẩy tay từ phải sang trái một lần, máy sẽ tắt sau 3 phút. Vẩy lần thứ 2, máy tắt ngay lập tức

A/H:

- ☑ Vẩy tay từ trái sang phải, tăng tốc độ hoạt động của máy. Vẩy tay từ phải qua trái, giảm tốc độ hoạt động của máy.

[CHÚ Ý]: Khoảng cách từ tay tới bảng điều khiển là 10 - 15 cm.



C/D:

- ☑ Chạm các nút này để điều chỉnh tốc độ quạt. Có thể điều chỉnh tốc độ quạt từ mức F1 đến F5.

E:

- ☑ Chạm nút này để kích hoạt chế độ tăng cường/quạt hoạt động ở mức độ tối đa. Màn hình hiển thị “FF”.

F:

- ☑ Chạm nút để bật/tắt đèn LED.

G:

- ☑ Chạm nút để kích hoạt chức năng tự làm sạch. Lưu ý rằng chức năng này chỉ hoạt động ở chế độ chờ (Standby). Khi kích hoạt chức năng này, màn hình hiển thị 10:00, nghĩa là chu trình làm sạch 10 phút. Sau 10 phút, máy sẽ tự động tắt..

I:

- ☑ Màn hình hiển thị số.

Bảo trì



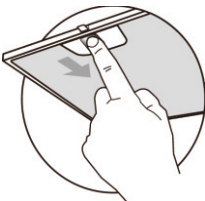
THẬN TRỌNG:

Không bao giờ đưa tay vào khu vực quạt khi máy đang hoạt động. Để đảm bảo hiệu suất tối ưu, hãy vệ sinh thường xuyên bề mặt máy hút mùi, quạt và bộ lọc nhôm.

- ❶ Chỉ sử dụng xà phòng nhẹ hoặc dung dịch tẩy rửa nhẹ để vệ sinh bề mặt máy hút mùi. Lau khô bằng khăn mềm.
- ❷ Sử dụng chất tẩy rửa inox để khôi phục độ sáng bóng của bề mặt thép không gỉ.
- ❸ Vệ sinh bộ lọc mỗi tuần hoặc tùy theo tần suất sử dụng. Nhấn nhẹ chốt khóa để tháo bộ lọc và ngâm trong nước ấm pha chất tẩy rửa nhẹ, dùng bàn chải mềm chà sạch. Lắp lại sau khi bộ lọc đã khô.
- ❹ Vệ sinh quạt động cơ và các bộ phận bên trong mỗi 6 tháng hoặc theo tần suất sử dụng. Việc vệ sinh này phải được thực hiện bởi **NGƯỜI CÓ CHUYÊN MÔN**.
- ❺ **KHÔNG** vệ sinh động cơ bằng nước hoặc chất lỏng.

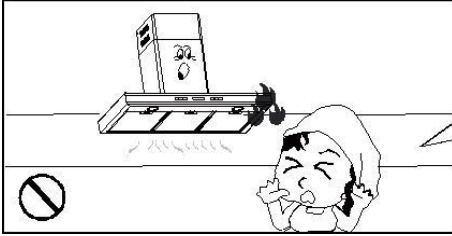
Vệ sinh lưới lọc kim loại

- ❑ Bộ lọc cần được vệ sinh thường xuyên bằng khăn ẩm hoặc dung dịch tẩy rửa nóng.
KHÔNG RỬA TRONG MÁY RỬA CHÉN.
- ❑ Nhấn chốt khóa để tháo bộ lọc.
- ❑ Tránh làm cong bộ lọc khi vệ sinh và để bộ lọc khô hoàn toàn trước khi lắp lại. (Màu sắc bề mặt bộ lọc có thể thay đổi theo thời gian, nhưng không ảnh hưởng đến hiệu quả lọc).
- ❑ Khi lắp lại, đảm bảo chốt khóa hướng xuống và được gài chắc chắn.

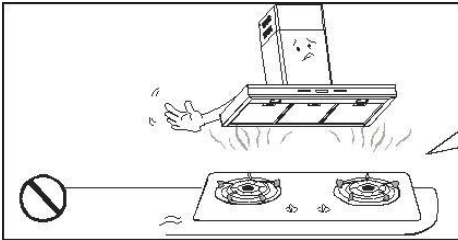


CẢNH BÁO: Không vận hành bếp khi bộ lọc chưa được lắp vào máy hút mùi.

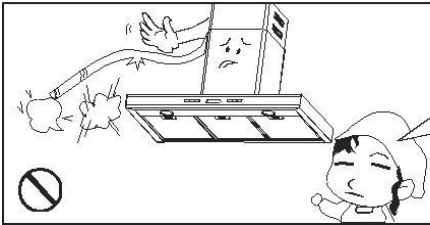
A Hướng dẫn an toàn quan trọng



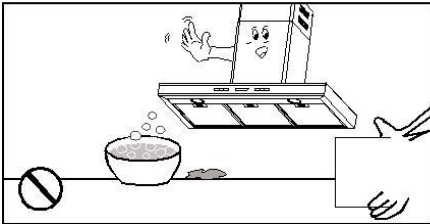
Không được nối dài ống thoát khí vào chụp hút hoặc ống dẫn khí thải



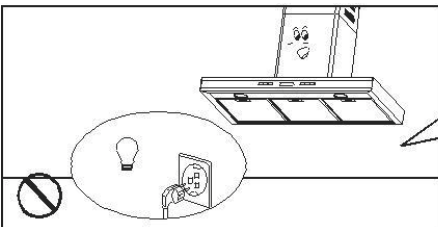
Không để ngọn lửa trần của bếp đun dưới máy hút mùi.



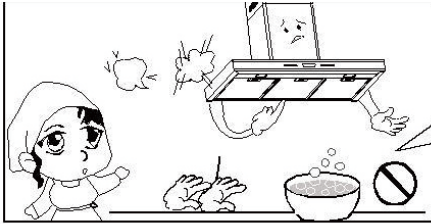
Trong trường hợp dây nguồn bị hư hỏng, hãy thay thế dây bị hỏng bằng dây mới bởi người có chuyên môn.



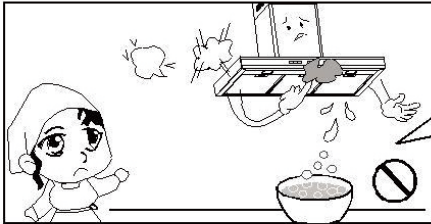
Hãy vệ sinh máy hút mùi đúng cách theo hướng dẫn đã nêu, nếu không có thể gây ra nguy cơ cháy nổ.



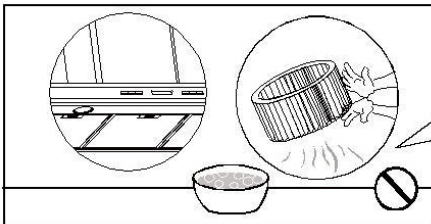
Việc thay bóng đèn phải do thợ điện có chuyên môn hoặc người có kinh nghiệm thực hiện. Luôn sử dụng bóng đèn có công suất không vượt quá công suất định mức.



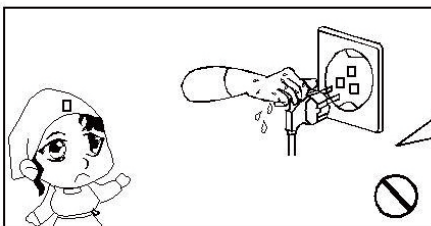
Hãy đeo găng tay bảo hộ trước khi bắt đầu vệ sinh máy hút mùi. Thao tác các bộ phận một cách nhẹ nhàng trong quá trình vệ sinh.



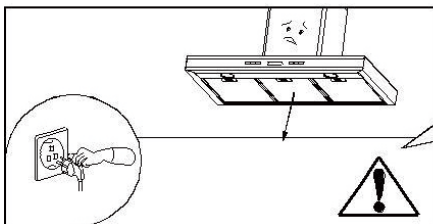
Tuyệt đối không được rửa công tắc điều khiển bằng nước hoặc bất kỳ loại chất lỏng nào khác để tránh gây ra sự cố điện cho máy hút mùi.



Việc vệ sinh quạt động cơ nên được thực hiện bởi người có chuyên môn, và cần hết sức cẩn thận để tránh làm biến dạng quạt trong quá trình vệ sinh.



Tuyệt đối không được rút phích cắm ra khỏi nguồn điện bằng tay ướt để tránh nguy cơ bị điện giật.



Hãy ngắt nguồn điện của máy hút mùi nếu không sử dụng thiết bị này trong thời gian dài.

Khắc phục sự cố



CẢNH BÁO: Ngắt nguồn điện trước khi tiến hành kiểm tra hoặc sửa chữa.

Sự cố	Nguyên nhân	Giải pháp
Đèn sáng nhưng động cơ không hoạt động	Cánh quạt bị kẹt	Kiểm tra cánh quạt
	Tụ điện bị hỏng	Thay tụ điện mới
	Động cơ bị hỏng	Thay động cơ mới
	Dây điện bên trong động cơ bị đứt hoặc lỏng (có thể xuất hiện mùi khét)	Thay động cơ mới
Đèn và động cơ đều không hoạt động	Bóng đèn bị hỏng	Thay bóng đèn mới
	Dây nguồn bị lỏng	Nối lại dây nguồn theo sơ đồ điện
Rò rỉ dầu mỡ	Cửa thoát gió và đường ống thông gió chưa được bịt kín	Tháo cửa thoát gió và dùng keo bịt kín lại
Rung lắc khi hoạt động	Cánh quạt bị hỏng	Thay cánh quạt
	Động cơ chưa được cố định chắc chắn	Siết chặt và cố định lại động cơ
	Máy hút mùi chưa được cố định chắc chắn	Cố định máy hút mùi chắc chắn
Lực hút yếu	Khoảng cách giữa máy hút mùi và bếp quá xa	Điều chỉnh lại khoảng cách cho phù hợp
	Luồng gió đối lưu mạnh do cửa ra vào hoặc cửa sổ mở	Chọn vị trí lắp đặt khác hoặc đóng bớt cửa
Máy bị nghiêng	Vít cố định chưa được siết chặt	Siết chặt vít và cân chỉnh lại máy
	Vít treo chưa được siết chặt	Siết chặt vít treo và cân chỉnh máy



Häfele VN LLC.

Phone: (+84 28) 39 113 113

Email: info@hafele.com.vn

